

## الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا

الدورة الاستدراكية 2014  
الموضوع

RS 19

المملكة المغربية  
وزارة التربية الوطنية  
والتكوين المهنيالمملكة المغربية  
وزارة التربية الوطنية  
والتكوين المهني

المركز الوطني للتقويم والامتحانات والتوجيه

3	مدة الإنجاز	اللغة الإيطالية	المادة
4	المعامل	شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك الآداب	الشعبة أو المسلك

## I. LETTURA

**Leggi il testo e rispondi alle domande.**

Ciao! Sono Carla e la mia passione è la cucina. Sette anni fa mio marito ed io abbiamo creato [www.IncucinaconCarla.it](http://www.IncucinaconCarla.it), il sito di cucina più visitato d'Italia. Ho pubblicato due libri di ricette e dal mese prossimo potete vedere le mie ricette anche sulla TV, nel nuovo programma "In cucina con Carla", dal lunedì al venerdì alle 9. Oltre al mio lavoro, sono mamma di due ragazze che occupano la mia vita non lavorativa. Amo il buon cibo e la tecnologia. I miei interessi sono la cucina, la musica, la lettura e i viaggi che faccio per scoprire nuove meravigliose ricette.

Lontana dalla TV sono una persona normale, come tante altre: mi occupo della mia famiglia e mi piace molto dedicarmi ai miei interessi. Inutile dire che il mio interesse principale è la cucina: anche a casa, dopo una giornata passata a cucinare, sono impaziente di ritornare in cucina per provare e sperimentare nuove ricette. E quando sono lontana da pentole e fornelli quasi sicuramente guardo qualche video di cucina o leggo riviste e libri del settore. Insomma, una vita per il cibo.

La mia variegata famiglia mi ha sicuramente aiutato a diventare esperta in cucina: mia nonna è francese, la mia mamma è di Parma e mio padre è siciliano; un mix davvero particolare! Fin da bambina ho imparato ad apprezzare la cucina raffinata che mi proponevano mia madre e mia nonna, ma anche **quella** più semplice di mio padre, amante dei sapori forti del sud Italia. Grazie a questo incontro di culture è nata la mia passione per la cucina e il mio interesse per i piatti regionali. Sono molto appassionata di cibo. Per questo guardo ogni nuovo programma di cucina, soprattutto quelli esteri provenienti dagli Stati Uniti e dall'Inghilterra, perché sono più vicini al mio gusto personale. Guardando queste trasmissioni mi diverto molto.

Dopo sette anni di web e di grandi successi con [www.IncucinaconCarla.it](http://www.IncucinaconCarla.it), è nata una bella collaborazione con la televisione, dove vivo un'altra grande esperienza. È un lavoro che mi appassiona molto e **lo** faccio con amore. E spero di presentare alla televisione quello che ho trasmesso per anni su internet. Il programma che presento alla televisione è fresco e nuovo. Siamo una squadra che lavora per renderlo diverso e originale, sia per quanto riguarda l'aspetto tecnico, sia per quello che riguarda le ricette. Presentiamo diverse ricette tradizionali e moderne. Secondo me, una buona cucina deve essere basata sulla tradizione e anche sulla sperimentazione<sup>1</sup>. Non bisogna mai abbandonare le proprie origini.

<sup>1</sup> sperimentazione = تجريب

خاص بكتابة الامتحان		الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا		المملكة المغربية وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني	
رقم الامتحان		الدورة الاستدراكية 2014		المركز الوطني للتقويم والامتحانات والتوجيه	
		الموضوع		RS 19	
		الاسم الشخصي و الصالحي			
		تاريخ و مكان الازدياد			
4	المعامل	3	مدة الإنجاز	اللغة الإيطالية شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك الآداب	المادة الشعبة و المسلك



خاص بكتابة الامتحان		النقطة النهائية على 20: بالارقام..... والحروف..... (على المصحح التأكد من أن النقطة النهائية هي على 20)		اللغة الإيطالية: شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك الآداب	
الصفحة: 2 على 5		اسم المصحح و توقيعه:		ورقة الإجابة	
				RS 19	

## I. LETTURA

**A) Segna con una (X) se queste affermazioni sono VERE o FALSE:** (6 punti)

AFFERMAZIONI		V	F
1	Carla ha costruito il sito di cucina da sola.		
2	Carla presenterà le sue ricette in televisione ogni giorno.		
3	I genitori di Carla sono siciliani.		
4	Carla guarda soltanto programmi televisivi italiani di cucina.		
5	Carla è contenta del suo lavoro.		
6	Secondo Carla la cucina moderna è meglio di quella tradizionale.		

**B) Completa la frase con le informazioni del testo.** (2 punti)

Nel suo tempo libero, Carla ama:

1. cucinare;

2. \_\_\_\_\_;

3. \_\_\_\_\_;

4. \_\_\_\_\_;

5. \_\_\_\_\_.

**C) Trova nel testo i contrari delle seguenti parole:** (2 punti)

1. **scorso** (paragrafo 1) ≠ \_\_\_\_\_

2. **mi annoio** (paragrafo 3) ≠ \_\_\_\_\_

**D) A che cosa si riferiscono le parole evidenziate nel testo?** (2 punti)

1. **QUELLA** : \_\_\_\_\_

2. **LO** : \_\_\_\_\_

(Totale /12)

# لا يكتب أي شيء

## في هذا الإطار



5

الصفحة: 3 على

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2014 - الموضوع -  
مادة: اللغة الإيطالية - شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك الآداب - RS 19

## II. RIFLESSIONE SULLA LINGUA

**Prova A** (4 punti)

**Completa le frasi con la forma adeguata dei verbi tra parentesi.**

1. L'estate prossima Antonella non **(viaggiare)** \_\_\_\_\_ come l'anno scorso, ma **(restare)** \_\_\_\_\_ nella sua bellissima città.
2. L'anno scorso Michele **(cambiare)** \_\_\_\_\_ la macchina perché **(essere)** \_\_\_\_\_ troppo vecchia.
3. Se **(prendere)** \_\_\_\_\_ la metropolitana, non saresti mai in ritardo e **(arrivare)** \_\_\_\_\_ meno stressato al tuo lavoro.
4. Spero che tutti voi **(stare)** \_\_\_\_\_ bene dopo quella terribile avventura di viaggio.
5. Mi chiamo Giacomo e **(nascere)** \_\_\_\_\_ a Roma.

**Prova B** (5 punti)

**Scegli la forma corretta fra quelle proposte.**

### I videogiochi in Italia

Le sale-gioco in Italia sono frequentate da ragazzi dai 10 **ai - alle - alla** 20 anni. L'apertura di queste sale ha iniziato **degli - agli - negli** anni ottanta ed è continuata fino ad oggi. I giochi più diffusi sono **quei - quegli - quelli** d'azione, d'avventura, di guerra, di guida, di volo e di sport. Quasi in **tutta - ogni - nessuna** casa c'è una "Playstation". I ragazzi usano **neanche - oppure - anche** il computer per divertirsi con i videogiochi. Purtroppo **qualche - alcuni - molte** videogiochi sono piuttosto violenti e sono un esempio negativo per i giovani. Oltre a questo, **che - chi - cui** gioca vive in un mondo immaginario, **quando - come - dove** l'importante è arrivare alla fine del gioco e vincere. **Siccome - Perciò - Se** molti ragazzi non riescono più a fare la differenza **tra - per - con** la realtà virtuale e quella reale.

**Prova C** (4 punti)

**Leggi il seguente testo e completalo scegliendo le parole dalla lista:**

agenzie - buone - centro - fa - fine - lavoro - parli - racconti - scorsi - trasferito

Caro Alex,

ciao! Come stai? Mi dispiace se non ti ho scritto per un mese, ma non ho avuto proprio tempo! Come sai da gennaio mi sono \_\_\_\_\_ a Padova. All'inizio è stato difficile trovare casa e \_\_\_\_\_. Per fortuna qui c'è Michele, che mi ha aiutato moltissimo! Ha cercato insieme a me delle \_\_\_\_\_ offerte per gli appartamenti e mi ha accompagnato a

# لا يكتب أي شيء

## في هذا الإطار



الصفحة: 4 على 5

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2014 - الموضوع -  
مادة: اللغة الإيطالية - شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك الآداب - RS 19

visitarli. Alla \_\_\_\_\_ ho scelto un piccolo appartamento in \_\_\_\_\_, proprio dove abbiamo bevuto un caffè insieme due mesi \_\_\_\_\_, ti ricordi? La settimana scorsa ho finalmente trovato un lavoro. Ho fatto due colloqui in due \_\_\_\_\_, e mi hanno preso tutte e due! Ho firmato due contratti a tempo parziale. Sono veramente felice! E tu, cosa mi \_\_\_\_\_?

Luca

**Prova D** (3 punti)

**Che cosa esprimono le seguenti frasi? Scegli tra a, b o c, come nell'esempio.**

**Esempio:** Forse lui è molto triste.

a. speranza      b. dubbio      c. promessa

1. Vorrei un gelato al cioccolato.

a. invitare

b. ordinare

c. paragonare

2. Ti do un passaggio?

a. desiderio

b. offerta

c. richiesta

3. Volentieri, vengo anch'io.

a. accettare

b. indicare

c. rifiutare

(Totale /16)

### III. PRODUZIONE SCRITTA

**Scegli UNA delle due prove.** (Devi scrivere circa 200 parole)

**Prova A**

Scrivi un'email a un tuo amico, dove gli parli del tuo rapporto con la cucina:

- Ti piace cucinare?
- Che cosa cucini di solito?
- Come hai imparato a cucinare?
- Che cosa ne pensa la tua famiglia? Ecc.

**Prova B**

Parla di un sito internet che visiti spesso e che ti piace.

- Di cosa tratta?
- Come l'hai trovato?
- Quando e perché lo visiti? Ecc.

# لا يكتب أي شيء

## في هذا الإطار



الصفحة: 5 على 5

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2014 - الموضوع -  
مادة: اللغة الإيطالية - شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك الآداب - RS 19

(Totale /12)

## الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا

الدورة الاستدراكية 2014

عناصر الإجابة

RR 19

ⵜⴰⵎⴰⵏⵜ ⴰⵎⴰⵏⵜ ⴰⵎⴰⵏⵜ  
ⵜⴰⵎⴰⵏⵜ ⴰⵎⴰⵏⵜ ⴰⵎⴰⵏⵜ  
ⴰ ⴰⵎⴰⵏⵜ ⴰⵎⴰⵏⵜ



المملكة المغربية  
وزارة التربية الوطنية  
والتكوين المهني

المركز الوطني للتقويم والامتحانات والتوجيه

3	مدة الإنجاز	اللغة الإيطالية	المادة
4	المعامل	شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك الآداب	الشعبة أو المسلك

*N.B. Si prega di accettare qualsiasi risposta conveniente non menzionata in queste chiavi.*

**I. LETTURA**

(Totale 12 punti / 1 punto per risposta)

A) 1. F 2. F 3. F 4. F 5. V 6. F

B) 1. cucinare (esempio) 2. ascoltare musica 3. leggere  
4. viaggiare 5. occuparsi della famiglia

(Altre possibili risposte: guardare video di cucina, provare e sperimentare nuove ricette)

C) 1. prossimo 2. mi diverto

D) 1. QUELLA = (la) cucina 2. LO = (il) lavoro

**II. RIFLESSIONE SULLA LINGUA**

(Totale 16 punti)

**Prova A** (0.5 per risposta)1. viaggerà / viaggia – resterà / resta 2. ha cambiato – era  
3. prendessi – arriveresti 4. stiate / starete. 5. sono nato**Prova B** (0.5 per risposta)

ai – negli – quelli – ogni – anche – alcuni – chi – dove – perciò – tra

**Prova C** (0.5 per risposta)

trasferito – lavoro – buone – fine – centro – fa – agenzie – racconti

**Prova D** (1 punto per risposta)

1. b 2. b 3. a

**III. PRODUZIONE SCRITTA**

(Totale 12 punti)

Per la correzione, si utilizzi la seguente griglia:

1. Adeguatezza e completezza	3 pt
2. Efficacia comunicativa	2,5 pt
3. Correttezza morfosintattica	2,5 pt
4. Lessico	2 pt
5. Ortografia e punteggiatura	1 pt
6. Lunghezza	1 pt

*Per ottenere il punteggio finale si prega di dividere il totale ottenuto per 2.*